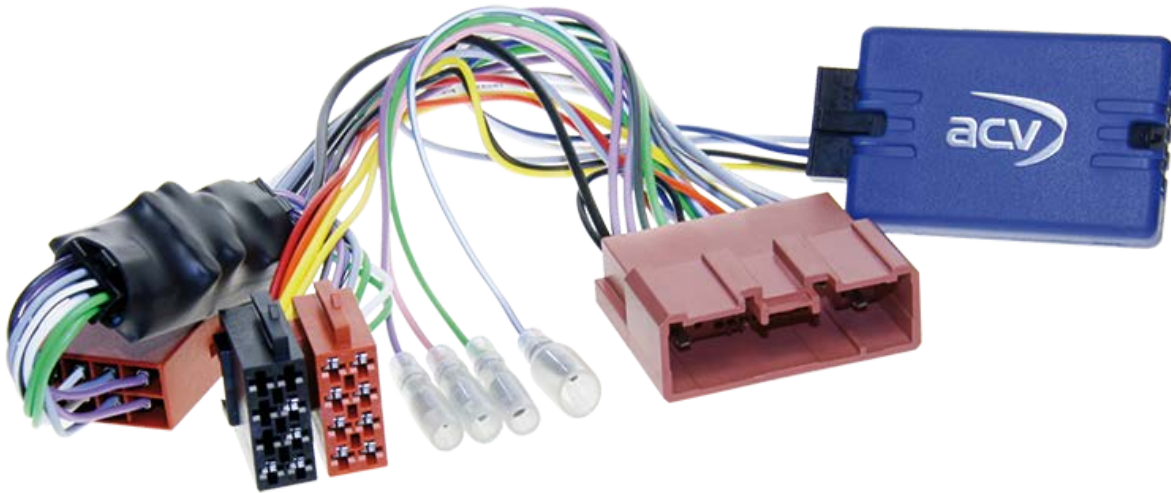


Artikelnummer / Part No.: 42smz005 / 42smz005-0



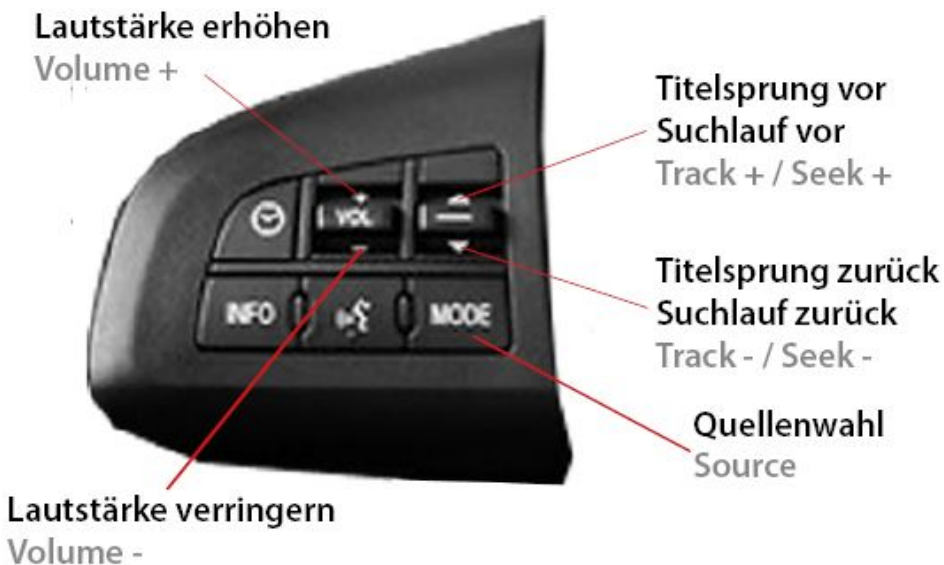
Lenkradfernbedienungsadapter / Stalk Adapter

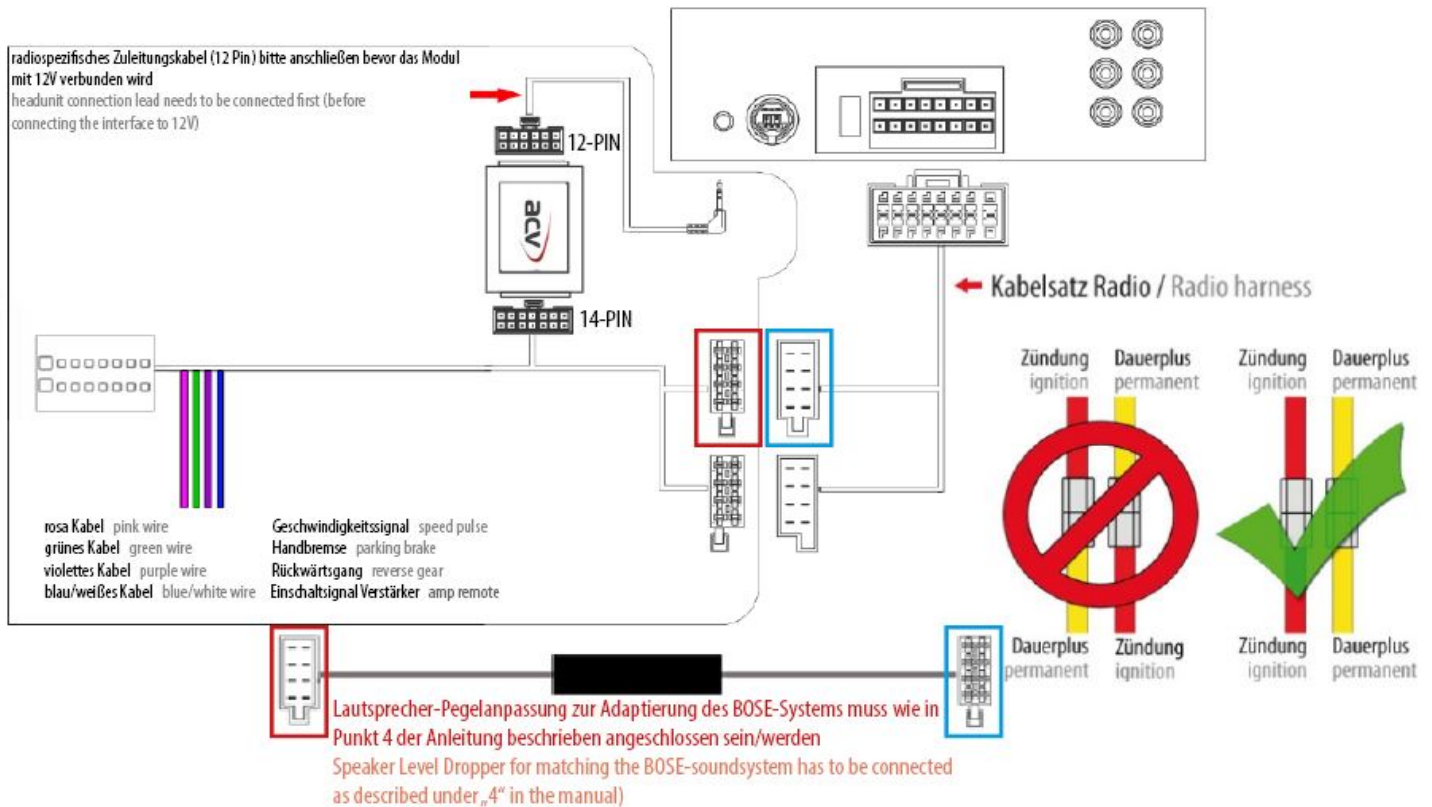


Fahrzeugkompatibilität / Vehicle Compatibility:

CAN-Bus Mazda-Connector BOSE-Soundsystem Panasonic OEM-Radio

Mazda 3	(BL)	2009 - 2013
Mazda 5	(CW)	2010 >
Mazda 6	(GH)	2010 - 2013





Vorgehensweise / Procedure:

Bitte beachten Sie die Reihenfolge ! / Please follow the sequence !

1. Demontieren Sie das vorhandene Radio / Demount the present radio
2. Stecken Sie das radiospezifische Kabel/Lead (12 Pin Microfit) in das ACV Modul und verbinden Sie das andere Ende mit dem Nachrüstradio: Dieses ist entweder als 3,5mm Klinkenstecker ausgeführt oder aber einfach als lose(s) Kabel mit offenen Enden. Bitte prüfen Sie zusätzlich die Anleitung Ihres Nachrüstradios um weitere Informationen zum Anschluss zu erhalten! Connect the radio specific lead (12 Pin microfit) to the ACV interface and link the other end to the retrofitting radio: This may be a 3.5mm jack plug or a wire input depending upon the head unit brand being fitted. Please see the head unit installation manual for further information on where to connect.
3. Schließen Sie den fahrzeugspezifischen Stecker des Kabelsatzes an den Fahrzeugstecker / Connect the jack of the interface harness on vehicle side to the jack of the vehicle.
4. Koppeln Sie den radioseitigen Stecker des Kabelsatzes (ISO) mit der ISO Buchse des Nachrüstradios. Im Lieferumfang befindet sich ein zusätzlicher Kabelsatz, welcher zur Pegelanpassung der aktiven Lautsprecher des BOSE-Systems dient.

Achten Sie bitte darauf, dass dieser zwischen die Lautsprecherausgänge des Nachrüstradios und die originale Verkabelung geschlossen wird. / Link the jack of the interface harness on radio side (ISO) with the ISO socket of the retrofitting radio. Included in delivery is an additional harness with the purpose of level adjusting the active speakers of the BOSE-system. Please make sure the harness is connected between the speaker outputs of the Aftermarket Radio and the original speaker harness.

5. Damit sich die originale Endstufe des BOSE-Systems wie vorgesehen ein- und ausschaltet, muss das blau/weiße Kabel (Einschaltsignal Verstärker) korrekt mit dem 12V-Schaltsignalausgang (Remote) des Nachrüstradios verbunden werden (meist blau oder blau/weiß → Bitte prüfen Sie zusätzlich die Anleitung Ihres Nachrüstradios um weitere Informationen zum Anschluss zu erhalten! / To ensure that the OEM-Amplifier of the BOSE Soundsystem switches ON and OFF as specified, it is essential to connect the blue/white wire (amp remote) correctly to the remote output of the aftermarket headunit (mostly blue or blue/white → Please see the headunit installation manual for further information on where to connect.
6. Verbinden Sie den 14-Pin Microfit Stecker mit dem ACV Modul / Connect the 14-Pin microfit jack to the ACV interface

Information: Dieser Adapter liest verschiedene Signale aus dem Datenbus des Fahrzeuges aus und stellt diese zur weiteren Nutzung zur Verfügung. Um das jeweilige Signal zu nutzen, verbinden Sie einfach die jeweiligen Kabel (Kabelfarben können abweichen):

Geschwindigkeitssignal – pinkes Kabel

Handbremse – grünes Kabel

Rückwärtsgangsignal – lila/weißes Kabel

12V-Schaltsignal (Einschaltung BOSE-Verstärker) – blau/weißes Kabel

Bitte beachten Sie: Wir empfehlen die Nutzung eines Arbeitsstromrelais sobald ein Nutzer (wie zum Beispiel eine Rückfahrkamera) an einen der bereitgestellten Ausgänge zum Zwecke der Stromversorgung angeschlossen wird.

Information: This adapter extracts various signals from the vehicles data bus system CAN BUS and provides those signals for further use (wire colors may potentially differ):

speed signal – pink wire

hand brake – green wire

reverse signal – purple/white wire

amp remote BOSE – blue/white wire

Please note: We recommend the usage of a working current relay when connecting a device (e.g. a rear-view camera) to one of the provided outputs for power supply

Uhrzeiteinstellung / Clock Adjustment

- Drücken Sie „MODE“ ca. 2 Sekunden lang/Press and hold “MODE“ for 2 seconds
- Auf dem Infodisplay erscheint „SETTINGS“/The vehicle screen will now display “SETTINGS”
- Drücken Sie kurz „MODE“ zur Bestätigung/Press „MODE“ to select this option
- Auf dem Infodisplay erscheint „INFO/CLOCK“/The screen will now display “INFO/CLOCK”
- Drücken und halten Sie „TITELSPRUNG ZURÜCK“ um die Zeitverstellung aufzurufen/Press and hold “TRACK DOWN“ to enter time adjust mode
- Drücken Sie kurz „TITELSPRUNG VOR“ um die Zeit (in Ziffern) höher zu stellen/Press „TRACK UP“ to increment the time digit.
- Drücken Sie kurz „TITELSPRUNG ZURÜCK“ um zur nächsten Ziffer zu wechseln/Press „TRACK DOWN“ to move onto next time digit
- Um das Menü zu verlassen drücken Sie kurz „MODE“ oder warten einfach für 10 Sekunden/Press „MODE“ to exit the menu or just wait for 10 seconds to exit automatically



Bordcomputer / Trip Information

- Drücken Sie „MODE“ ca. 2 Sekunden lang/Press and hold „MODE“ button for 2 seconds
- Auf dem Infodisplay erscheint „SETTINGS“/The vehicle screen will now display “SETTINGS”
- Drücken Sie kurz „MODE“ zur Bestätigung/Press „MODE“ to select this option
- Auf dem Infodisplay erscheint „INFO/CLOCK“/The screen will now display “INFO/CLOCK”
- Drücken Sie kurz „TITELSPRUNG VOR“ um den Bordcomputer (TRIP INFORMATION) aufzurufen/Press “TRACK UP“ to access „TRIP INFORMATION“
- Um durch die verschiedenen Menüpunkte zu scrollen drücken Sie bitte jeweils kurz die Taste für „TITELSPRUNG VOR“/Keep pressing „TRACK UP“ to scroll through different trip information
- Drücken Sie kurz „TITELSPRUNG ZURÜCK“ wenn Sie zur Uhrzeitanzeige zurückkehren möchten/Press “TRACK DOWN“ to return to clock display
- Um das Menü zu verlassen drücken Sie kurz „MODE“ oder warten einfach für 10 Sekunden/Press „MODE“ to exit the menu or just wait for 10 seconds to exit automatically

Verstellung des Überblendreglers / Fader Adjustment

- Drücken Sie „MODE“ ca. 2 Sekunden lang/Press and hold “MODE“ for 2 seconds
- Auf dem Infodisplay erscheint „SETTINGS“/The vehicle screen will now display “SETTINGS”
- Drücken Sie jeweils kurz „TITELSPRUNG ZURÜCK“ bis auf dem Infodisplay „FADER ADJUST“ erscheint/Press the “TRACK DOWN“ button until the vehicle display shows “FADER ADJUST”
- Drücken Sie „MODE“ um die Option anzuwählen/Press “MODE“ button to select this option
- Über „TITELSPRUNG VOR“ oder „TITELSPRUNG ZURÜCK“ wird nun die Regelung vorgenommen/Using the “TRACK UP“ or “TRACK DOWN“ button will now adjust the vehicles Fader function
- Um das Menü zu verlassen drücken Sie kurz „MODE“ oder warten einfach für 10 Sekunden/Press „MODE“ to exit the menu or just wait for 10 seconds to exit automatically.